

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1926-1927

Projet de Loi modifiant, en ce qui concerne les sociétés et firmes coloniales, la législation relative aux impôts sur les revenus.

(Voir les n^{os} 190, 395 (session de 1925-1926), 123, 148 (session de 1926-1927) et les *Annales parlementaires de la Chambre des Représentants*, séance du 7 avril 1927.)

ARTICLE PREMIER.

§ 1^{er}. — Les sociétés et autres redevables qui ont leur siège social ou leur principal établissement administratif en Belgique et qui possèdent leurs sièges d'exploitation dans la Colonie, sont soumis aux impôts sur les revenus sans distinction quant à l'origine belge ou coloniale des revenus imposables.

Les cotisations sont éventuellement établies par un office spécial d'imposition. Celui-ci disposera des pouvoirs dévolus aux contrôleurs des contributions par les articles 55 à 57 des lois coordonnées concernant les impôts sur les revenus; il comprendra des délégués du Ministère des Finances et du Ministère des Colonies et pourra, avant d'établir l'imposition, entendre les représentants des intéressés. Un arrêté royal réglera la composition et le fonctionnement dudit office.

Toutefois, en l'espèce, la taxe mobilière est fixée :

1^o A 16 p. c. et elle s'applique :

a) Pour les sociétés par actions aux revenus d'actions ou parts ainsi qu'aux

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1926-1927

Wetsontwerp tot wijziging, voor de koloniale vennootschappen en firma's, van de wetgeving op de inkomstenbelastingen.

(Zie de n^{rs} 190, 395 (zitting 1925-1926), 123, 148 (zitting 1926-1927) en de *Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers*, vergadering van 7 April 1927.)

EERSTE ARTIKEL.

§ 1. — De vennootschappen en andere schatplichtigen hebbende hunnen maatschappelijke zetel of hunne bestuurlijke hoofdinstelling in België en die hunne uitbatingsetels in de Kolonie bezitten zijn aan de belastingen op de inkomsten onderworpen, zonder onderscheid nopens den Belgischen of kolonialen oorsprong der belastbare inkomsten.

De contributiën worden desgevallend door een bijzonderen dienst der belastingen vastgesteld. Deze dienst zal dezelfde bevoegdheden bezitten als aan de controleurs der belastingen werd verleend bij de artikelen 55 tot 57 der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen; hij bestaat uit de afgevaardigden van het Ministerie van Financiën en van het Ministerie van Koloniën en, alvorens de belasting te heffen, kan hij de vertegenwoordigers van de belanghebbenden hooren. De samenstelling en de werking van gezegden dienst worden bij Koninklijk besluit geregeld.

Dienaangaande, nochtans, wordt de belasting op roerende zaken vastgesteld :

1^o Op 16 t. h. en is toepasselijk :

a) Voor de vennootschappen met aandeelen, op de inkomsten van aandeelen

bénéfices versés à la réserve légale ou au vingtième du bénéfice net annuel pour les sociétés congolaises par actions à responsabilité limitée;

b) Pour les autres redevables aux revenus de capital attribués aux associés ou aux autres revenus des capitaux investis;

2^o A 12 p. c. sur les revenus des obligations.

§ 2. — La taxe professionnelle est perçue aux taux ordinaires sur le surplus des bénéfices, sauf exonération des réserves investies dans la Colonie endéans les cinq ans.

En cas de cessation d'investissement, ces réserves sont passibles de l'impôt en vigueur au moment de la cessation.

§ 3. — Il est ajouté, à titre d'additionnels extraordinaires au profit exclusif de l'Etat, 1 p. c. à la taxe mobilière visée au paragraphe 1^{er}, deuxième alinéa ci-dessus.

§ 4. — La taxe mobilière et la taxe professionnelle dont il est question aux paragraphes 1^{er} et 2 du présent article, sont exemptes d'additionnels provinciaux et communaux.

ART. 2.

Lorsque les sociétés et autres redevables visés au paragraphe 1^{er} ont des sièges d'exploitation à l'étranger ou traitent industriellement en Belgique des produits du Congo belge, les bénéfices réalisés dans ces sièges ou ces établissements industriels restent soumis aux règles de taxation ordinaires. Un cinquième de la part revenant à l'Etat dans les impôts afférents aux bénéfices réalisés en Belgique dans les dits établissements est attribué au Trésor de la Colonie.

of deelen alsmede op de aan de wettelijke reserve gestorte winsten of op het twintigste gedeelte der jaarlijksche netto-opbrengst voor de Congoleesche vennootschappen met aandeelen met beperkte verantwoordelijkheid;

b) Voor de andere schatplichtigen, op de aan de vennoten toegekende kapitaalsinkomsten of op de andere inkomsten der aangewende kapitalen;

2^o Op 12 t. h. op de inkomsten der obligaties.

§ 2. — De bedrijfsbelasting wordt geheven aan de gewone bedragen op het overschot der winsten, behoudens vrijstelling van de in de Kolonie binnen de vijf jaar aangewende reserves.

Ingeval de aanwending ophoudt, zijn deze reserves onderworpen aan de belasting welke op het oogenblik der ophouding in voege is.

§ 3. — Ten titel van buitengewone opcentiemen, wordt er, ten uitsluitelijken voordeele van den Staat, 1 t. h. gevoegd bij de onder paragraaf 1 uit bovenstaand lid 2 bedoelde belasting op roerende zaken.

§ 4. — De belasting op roerende zaken en de bedrijfsbelasting waarvan spraak is onder paragrafen 1 en 2 uit het tegenwoordig artikel, zijn vrij van provinciale en gemeentelijke opcentiemen.

ART. 2.

Wanneer de onder paragraaf 1 bedoelde vennootschappen en andere schatplichtigen hunne uitbatingszetels in het buitenland hebben of nijverheidsgewijs in België voortbrengselen uit Belgisch-Congo behandelen, blijven de in deze zetels of nijverheidsinstellingen verwezenlijkte winsten aan de gewone regelen van aanslag onderworpen. Een vijfde van het aan den Staat toekomend deel in de belastingen betreffende de in België in gezegde instellingen verwezenlijkte winsten wordt aan de Schatkist der Kolonie toegekend.

ART. 3.

Les articles 1^{er} et 2 sont applicables également aux sociétés et autres redevables constitués ou agissant sous le régime du droit colonial.

ART. 4.

§ 1^{er}. — L'intégralité de la taxe mobilière afférente aux intérêts des emprunts de la Colonie et aux dividendes revenant au Gouvernement du Congo belge sur les titres composant son portefeuille, ainsi que les quatre cinquièmes du produit en principal des autres taxes mobilières, y compris celle sur les revenus des obligations, et du produit de la taxe professionnelle sont attribués au Trésor de la Colonie; le cinquième restant qui comprend les frais d'établissement et de perception, est attribué à l'Etat belge.

§ 2. — A titre de part dans la taxe professionnelle des administrateurs, commissaires, liquidateurs ou autres exerçant des fonctions analogues près des sociétés belges opérant dans la Colonie ou constituées sous le régime du droit colonial, il est attribué annuellement au Trésor du Congo belge une somme égale à 2 p. c. du montant des rémunérations allouées de ce chef à l'ensemble de ces redevables.

ART. 5.

Les dispositions qui précèdent sont applicables aux cotisations des exercices 1926 et suivants, ainsi qu'aux taxes perçues par retenue et relatives aux revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} janvier 1927; toutefois, en ce qui concerne les sociétés de droit colonial, les impôts cédulaires seront appliqués pour la première fois aux bénéfices réservés de l'exercice social clôturé en 1926.

ART. 3.

Artikelen 1 en 2 zijn insgelijks toepasselijk op de vennootschappen en andere schatplichtigen welke onder het stelsel van het koloniaal recht werden gesticht of werkzaam zijn.

ART. 4.

§ 1. — De algeheelheid der belasting op roerende zaken welke betrekking heeft op de interesten van de leeningen der Kolonie en op de dividenden welke het Beheer van Belgisch-Congo toekomen op de titels die zijn portefeuille uitmaken, alsmede de vier vijfden van de opbrengst als hoofdsom der andere belastingen op roerende zaken, deze daarbij begrepen welke betrekking heeft op de inkomsten der obligaties, en van de opbrengst der bedrijfsbelasting worden aan de Schatkist der Kolonie toegekend; het overblijvend vijfde dat de kosten van vestiging en ontvangst bevat, wordt aan den Belgischen Staat toegekend.

§ 2. — Ten titel van aandeel in de bedrijfsbelasting der beheerders, commissarissen, vereffenaars of andere dergelijke bij de in de Kolonie werkzame of onder het stelsel van het koloniaal recht gestichte Belgische vennootschappen, ambtwaarnemende lieden, wordt er jaarlijks aan de Schatkist van Belgisch-Congo eene som toegekend gelijk aan 2 t. h. van het bedrag der uit dien hoofde aan deze gezamenlijke schatplichtigen toegekende vergeldingen.

ART. 5.

Voorgaande schikkingen zijn toepasselijk op de aanslagen der dienstjaren 1926 en volgende, alsmede op de bij afhouding geïnde belastingen, betrekking hebbende op de van af 1 Januari 1927, toegekende of betaalbaar gestelde inkomsten; wat echter de vennootschappen van koloniaal recht betreft, zullen de cedulaire belastingen voor de eerste maal worden toegepast op de voorbehouden winsten van het in 1926 gesloten maatschappelijk boekjaar.

(4)

La taxe mobilière est réduite à 3 p. c. pour les revenus d'actions qui correspondent aux bénéfices obtenus dans la Colonie et qui ont été attribués ou mis en paiement depuis le 30 mars 1923 jusqu'au 31 décembre 1925 inclus et à 4 p. c. pour lesdits revenus attribués ou mis en paiement du 1^{er} janvier 1926 au 31 décembre 1926 inclus. D'autre part, les bénéfices réalisés en 1920 par les sociétés de droit colonial restent passibles des impôts cédulaires et de l'impôt spécial sur les bénéfices exceptionnels.

Bruxelles, le 7 avril 1927.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

MAURICE PIRMEZ.

Les Secrétaires,

BOUCHERY.

De belasting op roerende zaken wordt op 3 t. h. gebracht voor de inkomsten van actiën welke overeenstemmen met de in de Kolonie betaalde winsten en welke van 30 Maart 1923 tot en met 31 December 1925 werden toegekend of betaalbaar gesteld en op 4 t. h. voor gezegde winsten welke van 1 Januari tot en met 31 December 1926 werden toegekend of betaalbaar gesteld. De in 1920, anderzijds, door de vennootschappen van koloniaal recht verwezenlijkte winsten blijven onderworpen aan de cedulaire belastingen en aan de bijzondere belasting op de buitengewone winsten.

Brussel, 7 April 1927.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

De Secretarissen,